



「個人資料運用告知聲明」

福泰國際旅館管理顧問股份有限公司(以下稱「本公司」), 依個人資料保護法規定, 基於客戶服務、會員管理、行銷通知及業務聯繫等特定目的, 將於必要範圍內蒐集、處理及利用您的個人資料。所蒐集之資料類別包括但不限於: 姓名、聯絡電話、電子郵件、地址、入住與消費紀錄等。利用範圍如下: 1. 期間: 至目的消失或保存期限屆滿止; 2. 地區: 中華民國境內及本公司營運所在地; 3. 對象: 本公司、關係企業、合作服務廠商及依法有權機關; 4. 方式: 以紙本、電子或其他合法方式處理及利用。您得依法行使以下權利: 補充或更正、停止利用、刪除。如未提供資料, 本公司可能無法提供完整服務。聯繫方式: info@uketamohotel.com.tw 本人已充分瞭解上述告知事項, 並同意提供資料。

「Personal Data Usage Notice」

Fortune Hotels International Management Consulting Co., Ltd. (hereinafter referred to as "the Company"), in accordance with the Personal Data Protection Act, will collect, process, and use your personal data within the necessary scope for the purposes of customer service, membership management, marketing communications, and business liaison. Data collected may include, but is not limited to, your name, phone number, email address, mailing address, and records of stays and transactions. The scope of use is as follows: (1) Period: until the purpose of collection no longer exists or the retention period expires; (2) Territory: within the R.O.C. and the locations where the Company operates; (3) Recipients: the Company, its affiliates, service providers, and competent authorities; (4) Method: processed by paper, electronic, or other lawful means. You may exercise your legal rights to correct, stop processing, or delete your personal data. If you choose not to provide your data, the Company may be unable to provide complete services. Contact: info@uketamohotel.com.tw. I have fully understood the above and agree to provide my data.

「個人情報取扱いに関する告知声明」

福泰國際旅館管理顧問株式会社(以下「当社」といいます)は、個人情報保護法に基づき、顧客サービス、会員管理、マーケティング通知および業務連絡等の特定目的のために、必要な範囲でお客様の個人情報を収集・処理・利用いたします。収集する情報は、氏名、電話番号、電子メールアドレス、住所、宿泊記録や取引記録などを含みますが、これらに限定されません。利用範囲は以下のとおりです: ① 期間: 目的が消滅するか保存期間が満了するまで ② 地域: 中華民国および当社の事業拠点所在地 ③ 提供先: 当社、関係会社、業務委託先、法令に基づき権限を有する機関 ④ 方法: 紙媒体、電子媒体その他の合法的手段により処理・利用 ご本人は、補充または訂正、利用停止、削除の権利を行使できます。情報を提供いただけない場合、当社は完全なサービスを提供できないことがあります。お問い合わせ先: info@uketamohotel.com.tw 私は上記の内容を十分に理解し、情報提供に同意いたします。